

---

## Protokoll der Generalversammlung VH + MA 22. März 2019

---

Freitag, 22. März 2019, 14.15 Uhr  
Kompetenzzentrum Veterinärdienst und Armeetierte, Waffenplatz Sand, Schönbühl / BE  
Restaurant Bären, Sand, Schönbühl / BE

---

Vorsitz: Keller Jürg  
Protokoll: Steiner René

---

### **A. Begrüssung / Einleitung**

Der Präsident Jürg Keller begrüsst um 14.17 Uhr die Einzel-, sowie die Kollektivmitglieder des VH + MA zur 12. Jahrestagung / GV im Kompetenzzentrum Veterinärdienst und Armeetierte, Waffenplatz Sand, bzw. im Restaurant Bären, Schönbühl / BE

Der Gastgeber Oberst i Gst Antonio Spadafora, Kommandant Kompetenzzentrum Veterinärdienst und Armeetierte, spricht später zu der Versammlung.

Die Jahrestagung / GV 2019 hier abzuhalten, war ein Vorschlag, welcher von Gerhard Wyss an der GV 2017 geäussert wurde. Der Vorstand hat diesen Vorschlag gerne entgegengenommen und Dank Oberst i Gst Antonio Spadafora, konnte dieser nun realisiert werden.

### **B. Generalversammlung VH + MA 2019**

#### **Wahl eines Stimmzähler**

Als Stimmzähler wird Adrian Muther vorgeschlagen und gewählt

#### **Traktandenliste**

Die Traktandenliste wurde den Mitgliedern fristgerecht zugestellt und wird hier nochmals eingeblendet.

Da Georges Bindschedler (Vize Präsident des VH + MA) noch einen weiteren Termin wahrnehmen muss, wird das von ihm vorbereitete Traktandum 5: «Statutenänderung betreffend Steuerbefreiung» zu erst besprochen. Entscheid siehe unten unter Traktandum 5

#### **1. Genehmigung Protokoll GV vom 16. Juni 2018, Spiez**

Das Protokoll der GV VH + MA vom Samstag 16. Juni 2018, im ABC Zentrum, Spiez, wird von den Mitgliedern einstimmig genehmigt und wird vom Präsidenten verdankt.

## **2. Kenntnisnahme des Jahresberichtes 2018 des Präsidenten**

Der Präsident Jürg Keller stellt den Anwesenden seinen Jahresbericht 2018 vor. Seinen Ausführungen zum Vereinsjahr 2018 werden traditionell in Worten und Bilder dargebracht.

Berichtspunkte der Ausführung sind:

### **Mitglieder / Mutationen**

Stand März 2019: Einzel - Mitglieder 267 (Vorjahr: 265). Der Mitgliederbestand der Einzelmitglieder des VH+MA pendelt somit bei plus/minus 270 Mitgliedern.

Im Vereinsjahr sind drei Personen alters halber aus dem Verein ausgetreten. Es konnten bis dato aber auch neun Neueintritte verzeichnet werden.

Herzlich begrüsst werden im VH + MA die Neumitglieder:

- Peter O. Beutler, Beatenberg
- Bernhard Hubacher, Ins
- Beat Salzmänn, Moosseedorf
- Andreas Sieber, Beatenberg
- Jean-Pierre Lauper, Vallamand
- Martin Hutzli, Pieterlen
- Walter von Känel, St-Imier
- Stephan Bolz, Vinelz
- Peter Schmid, Erlach

Im Vereinsjahr mussten wir leider auch von vier Kameraden für immer abschied nehmen:

Den verstorbenen Kameraden:

- Fritz Hiltbrunner
- Jean-Claude Beau
- Kurt Burri
- Urs Bircher

wird mit einer Gedenkminute gedacht.

Bei den Kollektivmitgliedern sind wie im Vorjahr 21 Kollektivmitglieder beim VH + MA eingetragen.

Der Präsident dankt dem Vorstandsmitglied Markus Treier für das laufende Nachführen der Mitgliederlisten.

### **Anlässe 2018**

Der Präsident Jürg Keller geht nochmals kurz auf folgende Anlässe des Vereinsjahres 2018 ein:

#### **• Jahrestagung 16. Juni 2018, Spiez:**

Die 11. Jahrestagung im ABC Zentrum, Spiez; wird mit einem kurzen Rückblick in Wort und Bild nochmals Revue passieren gelassen.

#### **• Jahresexkursion 8. September 2018, Raum Büren:**

- Grenzbegehung Bern – Fürst-Bistum Basel
- Gefechte 1798
- General Johann Weber
- Interniertenlager Häftli

Kurz werden die Themen der Jahresexkursion nochmals in Erinnerung gerufen und den Leuten, welche für das Gelingen dieses Anlasses mitgeholfen haben, herzlich gedankt.

Speziellen Dank wird auch den Autoren des Jahresheftes 2018, welches die Themen, auch für nicht Mitgereisten, zusammenfassten, ausgesprochen.

## **Stamm Kreuz Bargaen**

Der Stamm hat sich erfreulich entwickelt und ist immer von ca. 246-15 – 25 Teilnehmer gut besucht.

Die Titel der Kurzreferate 2018 werden mit den Referenten werden nochmals eingeblendet. Der Präsident weist darauf hin, dass bis auf das Referate «Der Rotkreuz Dienst» von Frau Brigitte Rindlisbacher alle von Mitgliedern des VH+MA erstellt und gehalten wurden.

Den Referenten wird für ihre Mühe ein herzliches Danke schön ausgesprochen.

## **Jahresheft 2018**

Ende Jahr wurde das Jahresheft 2018 mit dem Thema: « Präsentationen anlässlich der Jahresexkursion 2018» den Mitgliedern versandt.

Jürg Keller hat zum Druck des Jahresheftes einen Preisvergleich für den Druck in der Schweiz bzw. Deutschland gemacht.

In der Schweiz belaufen sich der Layout und der Druck von 600 Exemplaren bei auf Fr. 4120.-, bzw. pro Exemplar Fr. 6.86. In Deutschland kostet der Druck mit demselben Layoutaufwand umgerechnet Fr. 2650.-, bzw. Fr. 4.41 pro Exemplar. Der Druck in der Schweiz ist somit 36% teurer als in Deutschland.

Der Vorstand und der Präsident sind jedoch einstimmig der Meinung, dass der Druck des Jahresheftes eines militärhistorischen Vereins aus der Schweiz auch in der Schweiz zu erstellen sei. Die Versammlung dank für diese Einstellung zum heimischen Gewerbe mit einem Applaus.

Jürg Keller dankt an dieser Stelle nochmals herzlich den Verfassern, Georges Bindschedler, Gerhard Wyss, Jean-Pierre Weber und auch dem Übersetzer, Jean François Etter, sowie dem Layouter, Hans Rudolf Schneider, herzlich für das gelungene Werk.

Als Dank für ihre Arbeit wurden sie zu einem Mittagessen auf den Mont Vully eingeladen.

Aus dem Verkauf der Jahreshefte 2018 wurden für den Verein Einnahmen von Fr. 822.- generiert. Der Präsident Dank Beatrice Magnin und Jürg – Rolf Lehner für ihre Arbeit, welche sie jeweils für den Versand und das Inkassos dazu haben.

Die Versammlung dank allen mit einem herzlichen Applaus.

## **Neue Homepage**

Die neue Homepage ist in Überarbeitung und steht ab nächstem Jahr zur Verfügung.

## **Flyer**

Der Flyer ist überarbeitet und steht den Mitgliedern zur Verfügung. Die ausgeteilten Exemplare sind für die Werbung im privaten Umfeld. Hauptsächlich werden sie zukünftig an die Teilnehmer unserer Führungen abgegeben. Es wurden 2000 Exemplare gedruckt. Der Druck dazu wurde aber in Deutschland erstellt. Dieser wurde damit um 29% günstiger, was die Vereinskasse etwas entlastet.

Unserem Webmaster, Hans-Rudolf Schneider, wird für seine Arbeit herzlichst gedankt.

## **Vorstandsitzungen 2018**

Der Vorstand des VH + MA traf sich im 2018 dreimal zur Erledigung der Vorstandsgeschäfte. Er tagte am:

- 1/18: 15. Mai: Rest. Kreuz Bargaen: Hauptthemen: Jahrestagung / GV Juni 2018, Tätigkeitsprogramm 2019, Nachfolgeregelungen, Erneuerung Homepage und Flyer
- 2/18: 23. Juli: Corcelles/Concise: Hauptthemen: Jahresexkursion 2018, Tätigkeitsprogramm / Planungen 2019, Erneuerung Homepage, Mitgliederwerbung, Flyer
- 3/18: 20. Nov.: Rest. Kreuz Bargaen: Hauptthemen: Jahresversand 2018, Programm 2019, Stamm 2019, Flyer, Erneuerung Homepage, Verkauf Jahreshefte, Aktivitäten Raum Erlach, Aufruf Mitarbeit in der Unterhaltungsgruppe des VH + MA

Jürg Keller Dankt den Vorstandmitglieder für ihre gute und speditive Arbeit. Die Versammlung dank dem Präsidenten und dem Vorstand für ihre Arbeit im Sinne des VH+MA mit einem Applaus.

### Anlagen:

- Vereinseigene Werke Löwenberg:

Diese Werke am Löwenberg werden von Hans Richard betreut.

Auch die nicht am Verein gehörenden Anlagen im Biberenächer werden von ihm betreut.

Andreas von Waldkirch fragt nach, wem die Anlagen im Biberenächer offiziell gehören. Der Präsident kann ihn dazu aufklären. Die Anlagen gehören dem Bund. Der VH+MA hat nach der Opposition der Gemeinde Gurmels zu einer jeweils kurzzeitigen Parkierung eines Buses am Waldrand bei Führungen kein Interesse mehr diese Anlagen zu übernehmen. Der VH+MA darf diese Anlagen jedoch besuchen.

- Vereinseigene Werke Erlach/ Jolimont / Gampelen:

Für die Betreuung, die Besorgung der Zugänglichkeiten und der Ordnung bei den Vereinseigenen Werke Erlach / Jolimont / Gampelen wird auch dem Vorstandmitglied René Steiner herzlichst gedankt.

Jürg Keller zeigt den Mitgliedern einigen Bildern unsere Anlagen am Jolimont, vom Mont Vully, vom Löwenberg und vom Biberenächer.

Die Versammlung nimmt mit einem herzlichen Applaus vom Jahresbericht 2018 des Präsidenten Kenntnis.

### **3. Jahresrechnung 2018**

Jürg – Rolf Lehner präsentiert den Mitgliedern des VH + MA die Jahresrechnung 2018. Er stellt den Vorschlag 2018 der Rechnung 2018 gegenüber.

#### Einnahmen:

- die Jahresbeiträge der Mitglieder sind leicht höher ausgefallen als Budgetiert,
- sehr positiv haben sich die Spenden entwickelt
- die Einnahmen aus den im Jahre 2018 durchgeführten Führungen entwickelten sich auch sehr positiv
- der Verkauf der Jahreshefte lag mit Fr. 822.- unter dem Budget von Fr. 1'500.-

Den Spendern wird an dieser Stelle für ihre zusätzliche Zuwendungen gedankt und auch Beatrice Magnin, Hans Richard, Jürg Keller und René Steiner für die aus den Führungen generierten Einnahmen. Die Einnahmen aus den freiwilligen Führungen mit ca. 200 Besuchern durch die Anlagen des VH + MA schlugen mit Fr. 2001.60 positiv zu Buchen.

Gesamthaft wurden dadurch im 2018 Einnahmen in der Höhe von Fr. 13'578.60 generiert (Budgetiert: Fr. 13005.-).

#### Ausgaben:

- die Ausgaben für die Jahrestagung / GV 2018 des VH + MA lagen mit Fr. 1'761.- etwas tiefer als mit Fr. 2000 budgetiert.
- der Aufwand für den Jahresausflug lag mit Fr. 2'132.20 etwas über dem budgetierten Beitrag von Fr. 2'000.-
- der Aufwand Vorstand war mit Fr. 500.- budgetiert. Die Rechnung weist einen Betrag von Fr.980.30 auf. Dies führt daher, dass die Referenten am Stamm für ihre Arbeit jeweils zum Nachtessen eingeladen werden. Dies führt daher zu dem fast doppelten Aufwand dieses Postens.
- Die Posten: Porto, Spesen PC und Unterhalt Grundstücke fielen auch etwas höher aus als budgetiert
- demgegenüber verzeichneten die Posten: Büromaterial/Kopien, Jahreshaft, Internet, Verbandsbeiträge, Haftpflichtversicherungen und Abschreibungen geringer Ausgaben als budgetiert.
- Der Posten Unvorhergesehene mit Fr. 500.- musste ebenfalls nicht aktiviert werden.

Gesamthaft verzeichnete der VH+MA im 2018 Ausgaben in der Höhe von Fr. 11'962.40

(Budgetiert: Fr. 13'470.-)

Somit verzeichnet das Vereinsjahr 2018 mit Einnahmen in der Gesamthöhe von 13'578.60 und total Ausgaben in der Höhe von Fr. 11'962.40 ein Einnahmenüberschuss von Fr. 1616.20.

Das Vereinsjahr 2018 kann finanziell als ein erfolgreiches bezeichnet werden.

#### Bilanz

Auf der Aktiven Seite sind Fr. 34'694.58 ausgewiesen. Mit dem Einnahmenüberschuss von Fr. 1616.20 ist auch auf der Passiven Seite Fr. 37'237.83 ausgewiesen.

Mit dem Einnahmenüberschuss von Fr. 1616.20 erhöht sich das Vereinsvermögen per 30. 11. 2018 auf Fr. 24'773.63 (Vorjahr: 23'157.43)

#### Fragen?

Andreas von Waldkirch fragt nach, wozu die Rückstellungen von Fr. 8'921.40 sind. Der Präsident kann ihm erklären, dass dieser Betrag für den Kauf des KP «Im Fang» zurückgestellt wurde. Da diese Anlage «Im Fang» nun nicht durch den VH + MA gekauft wurde, sondern durch das Kollektivmitglied Gruyère Fortification, konnte die Rückstellung von Fr. 8'842.25 im Rechnungsjahr von «Im Fang» auf die «Murtenstellung» übertragen werden.

## 4. Revisorenbericht und Decharge an die Vereinsorgane

Die Jahresrechnung 2018 wurde von Jakob Schluep, Münchenwiler und Marc Imobersteg, Muri b. Bern am 23. Februar 2019 geprüft.

Der Revisorenbericht wird von Jakob Schluep, Münchenwiler verlesen. Er bedankt sich beim Kassier Jürg – Rolf Lehner für die gut geführte Buchhaltung und empfiehlt der Versammlung ihm, sowie dem Vorstand des VH + MA Decharge für die Jahresrechnung 2018 zu erteilen.

Die Mitgliederversammlung erteilt dem Kassier, sowie dem Vorstand des VH + MA einstimmig Decharge für die Jahresrechnung 2018.

Der Präsident bedankt sich bei Marc Imobersteg, Muri, und Jakob Schluep, Münchenwiler für die durchgeführte Revision der Vereinsrechnung.

## 5. Statutenänderung betreffend Steuerbefreiung

Georges Bindschedler präsentiert der Versammlung dieses Traktandum. Dem Vereine VH + MA fallen jährlich Fr. 200.- an Steuern an. Der VH + MA möchte sich in Zukunft von diesen Steuern befreien. Damit der Verein VH + MA davon profitieren kann, verlangt die Steuerverwaltung eine Statutenänderung.

Damit das Steuerbefreiungsverfahren beendet werden kann, muss in den Statuten des VH + MA «Art. 15 / Revision der Statuten, Fusion und Auflösung des Vereins» und «Art. 16 / Genehmigung der Statuten» folgendermassen in Deutsch und Französisch «angepasst» und durch die Versammlung genehmigt werden.

#### Deutsch:

##### Art. 15 / Revision der Statuten, Fusion und Auflösung des Vereins

1. Die vorliegenden Statuten können jederzeit von der Generalversammlung mit einer Mehrheit von  $\frac{2}{3}$  sämtlicher anwesenden Stimmberechtigten revidiert werden.
2. Für die Auflösung des Vereins wird ein Mehr von  $\frac{2}{3}$  sämtlicher Stimmberechtigter benötigt.
3. *Eine Fusion kann nur mit einer anderen wegen Gemeinnützigkeit oder öffentlichen Zwecks von der Steuerpflicht befreiten juristischen Person mit Sitz in der Schweiz erfolgen. Im Falle einer Auflösung werden Gewinn und Kapital einer anderen wegen Gemeinnützigkeit oder öffentlichen Zwecks steuerbefreiten juristischen Person mit Sitz in der Schweiz zugewendet.*

#### Art. 16 / Genehmigung der Statuten

Die Statuten treten nach Annahme durch die Generalversammlung in Kraft.

Die obgenannten Statuten wurden an der ersten ordentlichen Generalversammlung des VH + MA vom 22. September 2007 in einer der ersten Eidgenössischen Befestigungsanlage, dem „Schärpeter“ in Barmen bei Aarberg, sowie im Restaurant Krone in Aarberg genehmigt.

*Am 22. März 2019 genehmigte die Generalversammlung im Kompetenzzentrum Veterinärdienst und Armeetiere, Waffenplatz Sand/Schönbühl, eine Änderung von Art. 15 der Statuten mit obigem Wortlaut.*

#### Französisch:

#### Art. 15 / Révision des statuts, fusion et dissolution de l'Association

1. Les présents statuts peuvent être révisés à tout moment par l'Assemblée générale à la demande d'une majorité des  $\frac{2}{3}$  des votants présents.
2. Une majorité des deux tiers de tous les membres de l'Association ayant droit de vote est nécessaire à la dissolution de l'Association.
3. *Une fusion est possible uniquement avec une personne morale qui a son siège en Suisse et est exonérée d'impôt pour utilité publique ou but de service public. En cas de dissolution, le bénéfice et le capital seront reversés à une personne morale ayant son siège en Suisse et elle-même exonérée d'impôt pour utilité publique ou but de service public.*

#### Art. 16 / Approbation des statuts

Les statuts entrent en vigueur après leur acceptation par l'Assemblée générale.

Les présents statuts ont été approuvés lors de la première Assemblée générale de l'AC+HM qui s'est tenue le 22 septembre 2007 dans une des premières fortifications fédérales, «Schärpeter» à Barmen/Aarberg.

*Le 22 mars 2019, l'Assemblée Générale, siégeant au Centre de compétences du service vétérinaire et des animaux de l'armée, Caserne Sand/Schönbühl, a approuvé la modification citée ci-dessus du texte de l'article 15 des statuts.*

Die Statutenänderung des «Art. 15 / Revision der Statuten, Fusion und Auflösung des Vereins» und des «Art. 16 / Genehmigung der Statuten» wird von den Mitgliedern einstimmig angenommen.

Jürg Keller bedankt sich beim Vize Präsidenten Georges Bindschedler für die hierzu getätigten Abklärungen und Arbeiten.

## **6. Kenntnisnahme des Budget 2019**

Der Quästor Jürg - Rolf Lehner stellt der Versammlung das detailliert Budget 2020 vor. Mehr oder weniger entspricht es jenem des Vorjahres. Allgemein wird mit Einnahme von Fr. 12'500.- und mit Ausgaben von Fr. 14'300.- gerechnet. Somit wird für das Vereinsjahr 2020 mit einem Ausgabenüberschuss von Fr. 1'800.- ausgegangen.

Der Genossenschaft Schärpeter bekommt neu pauschal jährlich einen Betrag von Fr. 400.-. Selber hat sie keine Einnahmen aber immer wieder Ausgaben z.B. für dessen Unterhalt oder Ersatz von einzelnen Fahnen. Um diese zu decken wird ihr dieser Betrag überwiesen.

Dieses Traktandum ist zur Kenntnisnahme für die Mitglieder des VH + MA. Somit wird Abstimmung dazu durchgeführt.

Die Arbeit vom Quästor Jürg – Rolf Lehner wird vom Präsidenten herzlichst verdankt.

## 7. Festlegung der Mitgliederbeiträge 2020

Der Vorstand empfiehlt den Jahresbeitrag 2020 weiterhin bei Fr. 30.- für Einzel- und für Kollektivmitglieder bei Fr. 75.- zu belassen. Der Präsident macht die Anwesenden darauf aufmerksam, dass es nicht verboten ist den Betrag aufzurunden.

Der Jahresbeitrag 2020 zu Fr. 30.- für Einzelmitglieder/innen bzw. von Fr. 75.- für Kollektivmitglieder wird von der Versammlung einstimmig angenommen.

## 8. Genehmigung des Tätigkeitprogrammes 2020

Der Präsident Jürg Keller stellt den Anwesenden das Tätigkeitprogramm 2020 vor.

Es sind im **Vereinsjahr 2020** folgende Tätigkeiten vorgesehen:

- **Jahrestagung / GV: 6. Juni 2020:** Thema: Auf den Spuren der Division Ochsenbein im Sonderbundkrieg (3. bis zum 29. 11. 1847)
  - Langnau iE: Generalversammlung, Einführung in das Thema, Mittagessen
  - Gefecht bei Schöpfheim
  - Escholzmatt
  - Langnau iE: Verabschiedung
- **Jahresexkursion: 5. September 2020:** Raum Dornach – Angenstein – Gempenplateau  
Themen
  - Raum Dornach – Äsch, von ~~Gerhard Wyss~~ präsentiert
  - Schlacht bei Dornach, von Gerhard Wyss präsentiert
  - Besichtigung Sperre Engnis von Angenstein, Hanspeter Hofstettman hat diese Sperre vollständig dokumentiert
  - Gempenplateau - Schartenflue (Aussichtspunkt), Aussicht und Übersicht in die Birseck
  - Division von Gempen: diese wurde aus der Gr. Br. 3 zusammengestellt. Verbunkerte Artilleriestellungen wurden für die Franzosen vorbereitet. Bei einem deutschen Angriff auf die Schweiz wären diese Stellungen durch französische Truppen besetzt worden. Einige dieser Artilleriestellungen können noch besichtigt werden
- **Jahresheft 2020:** Begehungen des Vereins: Emmental – Entlebuch und Gempenplateau
  - Das Jahresheft soll die Themen der Jahrestagung und Jahresexkursion - wie im Jahresheft 2019 zusammengestellt - für Mitglieder, welche nicht an den Veranstaltungen teilnehmen konnten, dargelegt werden.
- **Stamm Barga 2020:** Stamm im Restaurant Kreuz, Barga, jeden dritten Dienstag des Monats, 18 Uhr, ausser Juli/August 2019
- **Modernisierung der Homepage:** Im Laufe des Jahres wird die Homepage des VH + MA überarbeitet und steht im 2020 zur Verfügung.

Die Generalversammlung stimmt dem Jahresprogramm 2020 des VH + MA einstimmig zu.

## Weitere Tätigkeiten 2019

- **Jahresexkursion 2019:** Die Jahresexkursion 6. September 2019 wird den Besuch bei der Schweizer Luftwaffe, bzw. des Militär Flugplatzes Payerne, beinhalten mit Briefing Luftwaffe heute, Besichtigung Hangar, Besichtigung Museum
- **Jahresheft 2019:** Unter dem Titel «Beginn der Fliegerei im Broyetal, Militärflugplatz Payerne, Entwicklung der Flugwaffe, Militärflugplätze» richtet sich das Jahresheft dem Thema der Jahresexkursion 2019
- **Stamm in Barga 2019:** läuft nach dem angekündigten Programm 2019 weiter. Auf einige Stammbeiträge wird nochmals kurz hingewiesen.

## 9. Bestätigung des Vorstandes

### Präsident und Vorstand

Der Präsident und der Vorstand gilt es alle zwei Jahre zu bestätigen. Jürg Keller fragt die Versammlung an ob, jemand das Präsidium übernehmen möchte oder es Vorschläge dazu gebe. Dies ist nicht der Fall.


Der Präsident und die Vorstandsmitglieder werden per Akklamation bestätigt.

### Rechnungsrevisoren

Jakob Schluop, Münchenwiler und Marc Imobersteg, Muri b. Bern, werden von der Generalversammlung einstimmig als Rechnungsrevisor bestätigt.

## 10. Verschiedenes

Sugiez,



Jürg Keller  
Präsident VH + MA

Treiten,

12.11.2019



René Steiner  
Aktuar VH + MA